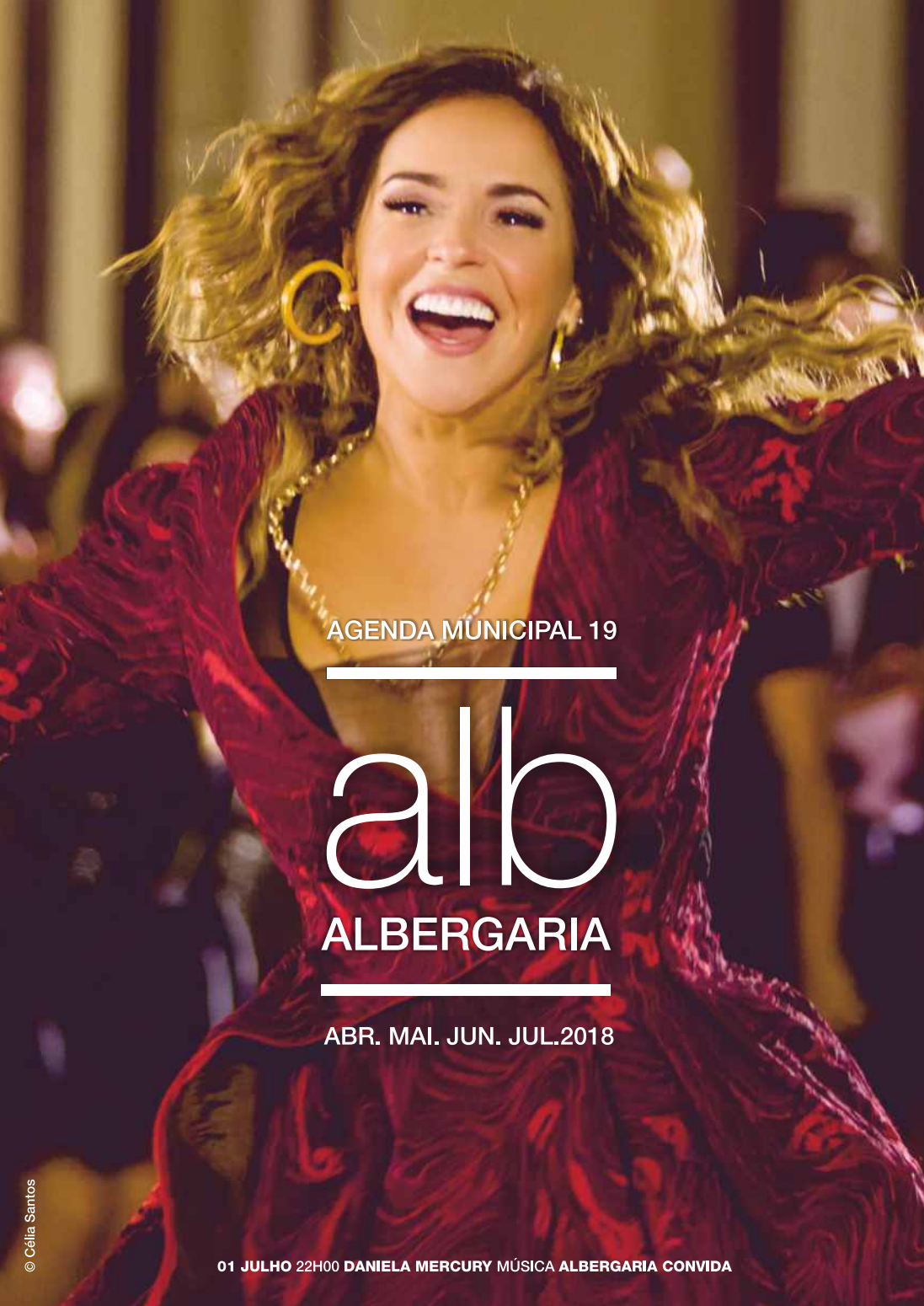




AGENDA MUNICIPAL 19

alb

ALBERGARIA

ABR. MAI. JUN. JUL.2018

01 JULHO 22H00 DANIELA MERCURY MÚSICA ALBERGARIA CONVIDA

NOTA DE ABERTURA

À semelhança dos anos anteriores, os próximos meses serão, em termos de programação, recheados de eventos diversificados e para todos os públicos.

Em Junho e Julho poderemos assistir a grandes eventos, que vão desde: a **V Festival Pão de Portugal**, iniciativa multidisciplinar que trará a Albergaria-a-Velha milhares de pessoas em torno desta temática, divulgando e promovendo o concelho; a **Parada da Primavera**, que encherá o centro da cidade de crianças com a sua alegria contagiante; e a **Albergaria ConVida**, que na edição deste ano se desdobrará em dois fins de semana e contará, para além da gastronomia, artesanato e animação, com a participação de: **La Caravane Passe** (França), **Amor Electro**, **Diogo Piçarra**, **Boban Markovic** (Sérvia), **Anjos e Daniela Mercury**, naquele que será um dos momentos altos da animação cultural do concelho.

De salientar também, em Abril, o **IV Aniversário da Rota dos Moinhos de Albergaria-a-Velha**, em Junho o **III Festival Romano - Talabrigae ex libris**, e o festival **Há Festa na Aldeia**, que trará um programa de valorização das tradições locais em Vilarinho de São Roque (Ribeira de Fráguas).

Mas para além destes momentos altos, o período que se avizinha contará com outros eventos de grande dinâmica cultural e de oferta transgeracional muito diversificada:

O Cineteatro Alba apresentará um programa musical de destaque, com: **Jaques Morelenbaum** (Brasil), **Mão Morta**, **Pascuala Ilabaca y Fauna** (Chile), este no âmbito do FESTIM – Festival Intermunicipal de Músicas do Mundo, Jazz' Art - **Espectáculo anual de Jazz** do Conservatório de Música da Jobra e Art'j, para além do **Ciclo do Fado**, com **Cuca Roseta**, **Alma de Coimbra** e as **Vozes do Fado**.

Pela sala principal, passarão ainda: o **Festival criAtiva**, a 4.^a edição do **Concurso de Ideias de Negócio e Inovação Social** e a sessão de **Homenagem aos Ex-Combatentes da Guerra do Ultramar**.

No Teatro: **O último dia de um condenado**, com **Virgílio Castelo**, **A Moeda** (Oficina de Teatro do Programa Idade Maior), **A Gaiola** (Projecto Arlequim Alba), **Pedra no Sapato** (Companhia Kopinxas), **8 Terras Yermas** (Companhia do Jogo/AlbergAR-TE), serão também ofertas a ter em conta.

Na Dança, a proposta é: **Nem a Própria Ruína** (Companhia Instável).

E pelo espaço Café-Concerto passarão iniciativas diversificadas, com destaque natural para alguns projectos musicais que começam a despontar e a ganhar maior visibilidade como: **Paradigma**, **Senza**, **Miguel Xavier**, para além das habituais noites CMJ – **Conservatório de Música da Jobra**, e do DeCa – **Universidade de Aveiro**.

Na Biblioteca Municipal, as actividades destinadas a um público mais jovem: **Yoga – Leituras em Movimento**; **Leituras com sabor** – Divercook em família na biblioteca; **Histórias em Pijama** - Dia Internacional da Família; **Encontros com a Educação** – kids media lab: tecnologias e aprendizagem de programação; para além de exposições sob temáticas muito diversificadas de pintura, escultura e fotografia, contribuirão para uma agenda muito preenchida.

A terminar, já em agosto, um concerto a assinalar a comemoração do **Feriado Municipal**, com o grupo **Tributos** - tributo a Pink Floyd, Supertramp e Queen.

António Loureiro
Presidente da Câmara Municipal de Albergaria-a-Velha

Delfim Bismarck Ferreira
Vice-Presidente da Câmara Municipal de Albergaria-a-Velha

FICHA TÉCNICA

Propriedade
Município de Albergaria-a-Velha

Presidente
António Loureiro

Diretor
Delfim Bismarck Ferreira
Vice-Presidente

Edição
Câmara Municipal de Alb.-a-Velha

Coordenação Editorial
Margaret Santos,
Gabinete de Comunicação

Redação
Gabinete de Comunicação, Divisão
de Educação e Ação Social,
Divisão de Cultura e Desporto

Design Gráfico
Verónica Gomes, Gabinete de
Comunicação

Colaboração
Cristiana Pinto, Filomena Santos,
Lucília Ferreira, Pedro Teixeira

Imagens
Município de Albergaria-a-Velha

Impressão
Empresa Gráfica Feirense, S.A.

Tiragem 8000

Depósito Legal 342432/12

Distribuição Gratuita



PARADIGMA

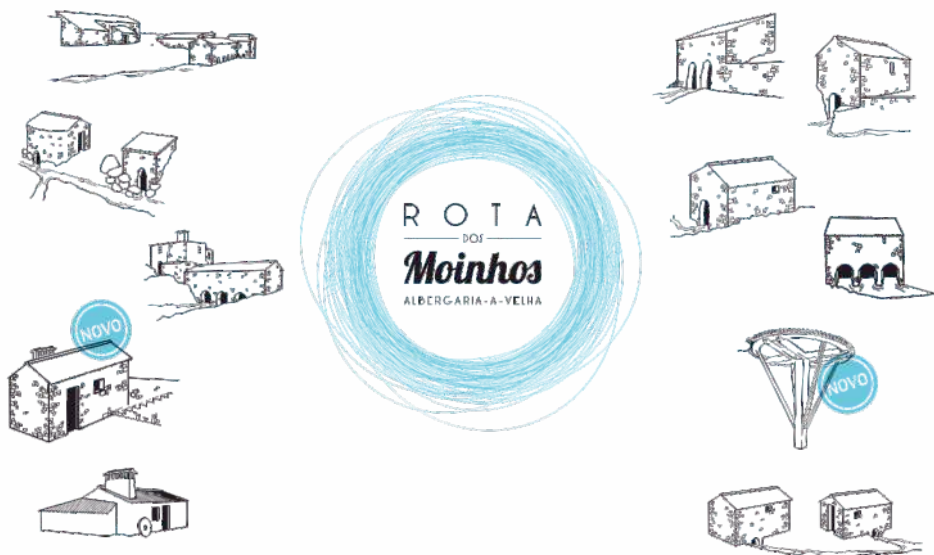
75 min. | M/3

Paradigma é uma banda Rock emergente no panorama musical português, formada em julho de 2011. Compondo e cantando em português, num Rock mais intervencionista, os **Paradigma** quebram o silêncio, abordando questões como a liberdade e as discrepâncias sociais, chamando a atenção para os problemas que assolam a sociedade e a sua geração. Após o lançamento em 2013 de um CD-Demo *Perdidos no Tempo*, **Paradigma** preparam o lançamento do segundo trabalho *Eixo do Mal*.

voz e guitarra **Miguel Araújo**

bateria **Samuel Oliveira**

guitarra baixo e voz **João Monteiro**

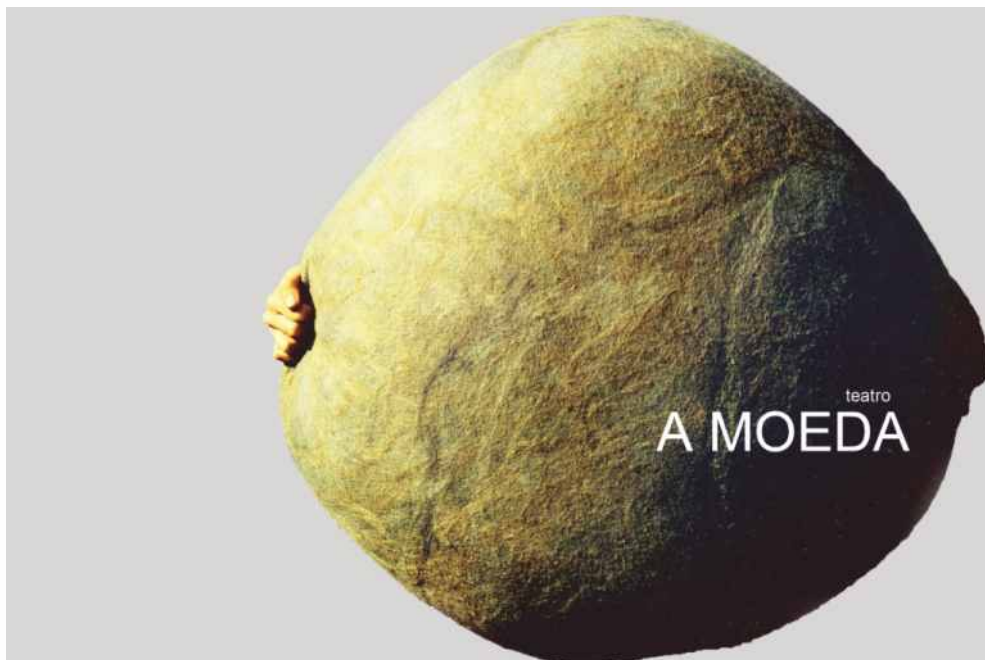


IV ANIVERSÁRIO DA ROTA DOS MOINHOS DE ALBERGARIA-A-VELHA

Inscrição obrigatória para turismo@cm-albergaria.pt

Ao longo do fim de semana, vários moinhos do Concelho – Moinhos da Quinta da Ribeira, Moinho de Baixo, Moinho Chão do Ribeiro, Moinho do Ti Miguel, Moinho Cova do Fontão, Moinhos do Regatinho, Moinho do Maia, Moinho de São Marcos de Baixo e a Atafona, vão abrir ao público para que os visitantes possam apreciar como se moía o grão no passado e desfrutar de algumas atividades e degustação de algumas variedades de pão, que remetem para a tradição e a defesa do património.

organização **Município de Albergaria-a-Velha**, em parceria com a **PRAVE**



A MOEDA

ESPETÁCULO DA OFICINA DE TEATRO DO PROGRAMA IDADE MAIOR

Sujeito a levantamento de ingresso e à lotação da sala

60 min. | M/6

Mais uma vez, os seniores da Oficina de Teatro do Programa Idade Maior ousam subir ao palco.

A Moeda é a continuação de um projeto artístico e de formação que pretende propor constantemente novos desafios a uma equipa de atores e atrizes maiores. A partir do texto de Luís Mourão, fala-se da vida quotidiana, algures nos anos 50, numa aldeia, numa vila, numa cidade. Não falta o humor, o mistério e a festa! Diz-se, canta-se, interpreta-se, faz-se teatro.

criação coletiva **Oficina de Teatro do Programa Idade Maior do Município de Albergaria-a-Velha**

interpretação **Alcina Ribeiro, Celina Rocha, Dorinda Reis, Eugénia Santos, Fátima, Guilhermina Gonçalves, Helena Silva, Idília Carvalho, José Rocha, José Seixas, Lúcia Vidal, Lucília Castanheira e Odete Sousa**

direção, espaço cénico e figurinos **Tucha Martins**

aconselhamento **Victor Valente**



A GAIOLA

3€ - Bilhete normal

2€ - Cartão Amigo, Cartão Sénior Municipal, Cartão Municipal de Voluntário e Jovens SUB 23
50 min. | M/12

Quatro mulheres. Quatro mulheres fechadas entre quatro paredes. Bernarda é a matriarca da família, de educação rígida, domina e controla tudo. As outras mulheres da história têm desejos e ambições, algo que Bernarda não vê, porque é cega na sua tirania, vive do passado. Nesta **Gaiola** de mulheres há amor, intriga, sangue, desejo, loucura... Mas também pintassilgos e má pontaria.

texto **adaptação de *A Casa de Bernarda Alba*, de Federico Garcia Lorca**

interpretação **Mariana Paralta, Cláudia Silva, Liliana Araújo e Susana Lopes**

encenação **António Pascoal**

produção **projeto Arlequim Alba**, com o apoio do Grupo Recreativo e Cultural de Telhadela e da Associação Cultural e Recreativa Sobreirense



LEITURAS EM MOVIMENTO

YOGA EM FAMÍLIA NA BIBLIOTECA

90 min. | Famílias com crianças até aos 12 anos
Inscrição obrigatória para biblioteca@cm-albergaria.pt
Limitado a 12 crianças + 1 adulto acompanhante

As sessões **Leituras em Movimento: Yoga em Família** na Biblioteca nascem da intenção de, em Família, adultos e crianças partilharem momentos de diversão, aprendizagem e reforço positivo. Tendo como ponto de partida e chegada um conto – *A Pequena Rã da Boca Grande*, de Élodie Nouhen e Francine Vida, na sessão de 14 de abril, Helena Burbuleta (contadora de histórias e professora de yoga para crianças) conduz as Famílias numa nova oportunidade de consolidação dos vínculos familiares, num ambiente de bem-estar, aprendizagem e compreensão.

organização/promoção **Município de Albergaria-a-Velha (Programa Municipal de Educação)**

PRÓXIMAS SESSÕES

12 de maio *O lobo que aprendeu a lidar com os seus sentimentos*, de Orianne Lallemant

09 de junho *Presos*, de Oliver Jeffers (integrado no Festival do Pão e no aniversário da Biblioteca Municipal)



FESTIVAL criAtiva

120 min. | Comunidade em geral
Limitado à lotação da sala

Leitura ativa, escrita criativa e criação artística terão palco no **criAtiva**, um festival que pretende promover o gosto pelo livro e pela leitura no Concelho e educar para a competitividade saudável entre os participantes. Este ano, a grande novidade é a distinção de diferentes competências nos participantes, com destaque para o Prémio +Talentos e +Expressividade, bem como as menções +Companheirismo, +Simpatia, +Leitor, +Criatividade, +Originalidade, +Poesia e +Clique.

Os distinguidos na vertente de Leitura do criAtiva serão os apurados que representarão o Município de Albergaria-a-Velha no CIL – Concurso Intermunicipal de Leitura, promovido pela Rede de Bibliotecas da CIRA – Comunidade Intermunicipal da Região de Aveiro.

organização/promoção **Município de Albergaria-a-Velha (Programa Municipal de Educação) | Rede de Bibliotecas de Albergaria-a-Velha**



EMPREGA'T

FEIRA DE EMPREGO, FORMAÇÃO E EMPREENDEDORISMO

A **Feira de Emprego, Formação e Empreendedorismo** visa fortalecer o desenvolvimento económico local, servindo de apoio à capacitação e à motivação dos que procuram emprego – nomeadamente jovens e desempregados - para que o façam de forma mais eficaz. Ao longo de dois dias, visitantes podem recolher informação diversa nos stands de várias entidades, participar em oficinas práticas sobre a procura de emprego ou a criação do próprio negócio, assistir a apresentações *Pitch* de várias empresas, entre outras atividades.

coorganização Município de Albergaria-a-Velha e CLDS 3G "Albergaria Integra'T"



PEDRA NO SAPATO

5€ - Bilhete normal

3€ - Cartão Amigo, Cartão Sénior Municipal, Cartão Municipal de Voluntário e Jovens SUB 23
60 min. | M/12 | lotação máxima: 80 pessoas

Pedra no Sapato é uma performance na qual os sapatos dão o mote para toda a dinâmica da narrativa. Estes ganham vida e movimentam-se de forma animada em tom de manipulação criando situações e prometendo revelações associadas à rotina de quem os usa - o Homem. Conta-se uma história, calcada e musicada ao vivo, acerca dos diferentes episódios que a vida nos vai revelando na sua constante mutação e evolução. Uma história que, em verdade, não caminha descalça.

criação e produção executiva **Companhia Kopinxas**

interpretação **Ângelo Castanheira**, Eduardo Dias e Daniel Morgado (músico)

música original **Daniel Morgado**

captação de imagem e vídeo **Cine Clube de Avanca**

coprodução **Companhia Kopinxas /Município de Albergaria-a-Velha e Cineteatro Alba**



LEITURAS COM SABOR

DIVERCOOK EM FAMÍLIA NA BIBLIOTECA

90 min. | Famílias com crianças até aos 12 anos

Inscrição obrigatória para biblioteca@cm-albergaria.pt

Limitado a 15 crianças + 1 adulto acompanhante

Fazer com que toda a Família tenha uma alimentação saudável não é tarefa fácil nos dias de hoje. Mas, se esse objetivo for incutido desde cedo, é muito mais simples! E é precisamente esse o contributo que a Biblioteca Municipal se propõe alcançar com uma nova edição do ciclo **Leituras com Sabor: Divercook em Família na Biblioteca**. Cozinha Sustentável é o tema que dará mote à primeira sessão, a não perder!

organização/promoção **Município de Albergaria-a-Velha (Programa Municipal de Educação)**

PRÓXIMAS SESSÕES

19 de maio Leguminosas no Ponto

03 de junho Do Grão ao Pão (integrado no Festival do Pão e no aniversário da Biblioteca Municipal)



MÃO MORTA

10€ - Bilhete normal

8€ - Cartão Amigo, Cartão Sénior Municipal, Cartão Municipal de Voluntário e Jovens SUB 23
75 min. | M/12

Ao longo das três últimas décadas, os **Mão Morta** têm tido uma palavra a dizer no mundo Rock em Portugal. Com doze discos de originais, a banda de Braga dividiu opiniões, criou alguns hinos geracionais e tornou-se um dos vértices máximos do Rock nacional. Em 2018, os **Mão Morta** trazem novidades - o lançamento de um novo disco e uma nova tournée, nos quais a voz de Adolfo Luxúria Canibal fará novas crónicas de desespero e resistência do país e do mundo que o(s) inspira.

voz **Adolfo Luxúria Canibal**

baixo **Joana Longobardi**

bateria e vozes **Miguel Pedro**

guitarra e vozes **Vasco Vaz**

guitarra **Sapo**

guitarra, teclado e vozes **António Rafael**

fotografia **Paulo Cunha Martins**



NEM A PRÓPRIA RUÍNA

50 min. | M/6

Sujeito a levantamento de ingresso e à lotação da sala – 80 pessoas

Nem a Própria Ruína é um espetáculo de dança criado com base em *10.000 Anos Depois Entre Vénus e Marte*, uma obra de Rock progressivo e instrumental de 1978, composta por José Cid. A história recente tem sublinhado a perigosidade humana, a sua destruição do planeta e possível extinção. Toda a evolução que a espécie protagonizou e assistiu parece então destinada a um desaparecimento total, não deixando ninguém para a recontar. Perante este cenário, gritamos, ou ficamos calados?

conceção, direção e interpretação **Francisco Pinho, João Dinis Pinho e Dinis Santos** música **José Cid** cenografia **Pedro Azevedo** figurinos **Filipa Melo** sonoplastia **Francisco Antão** luz **Pedro Nabais** fotografia **José Caldeira**

PALCOS INSTÁVEIS | SEGUNDA CASA

Companhia Instável

Coprodução Companhia Instável / Teatro Municipal do Porto



4.^a EDIÇÃO DO CONCURSO DE IDEIAS DE NEGÓCIO E INOVAÇÃO SOCIAL

SESSÃO FINAL

90 min. | M/6

A 4.^a Edição do Concurso de Ideias de Negócio e Inovação Social do Município de Albergaria-a-Velha, organizado em parceria com o CLDS 3G “Albergaria IntegraT”, os Agrupamentos de Escolas de Albergaria-a-Velha, da Branca e o Colégio de Albergaria, visa sensibilizar e motivar os jovens para as práticas empreendedoras, promovendo o espírito de iniciativa e o dinamismo em ambiente escolar. Na sessão final, o público pode conhecer os projetos desenvolvidos pelos alunos do Ensino Secundário e Profissional e descobrir os três trabalhos vencedores, que serão premiados com missões de empreendedorismo.

organização Município de Albergaria-a-Velha

parceria CLDS 3G “Albergaria IntegraT”, Agrupamentos de Escolas de Albergaria-a-Velha e Branca e Colégio de Albergaria



O ÚLTIMO DIA DE UM CONDENADO

7€ - Bilhete normal

5€ - Cartão Amigo, Cartão Sénior Municipal, Cartão Municipal de Voluntário e Jovens SUB 23
70 min. | M/12

Uma adaptação a partir da obra homónima de Victor Hugo, que versa as últimas horas de um homem que está no “corredor da morte”, com o fim iminente à sua espera. É uma crítica mordaz à pena de morte, onde o autor questiona a justiça por tamanha barbaridade que é tirar a vida a um ser humano, mesmo que seja culpado por um crime de sangue. Publicada em 1862, esta obra teve repercussões em todo o mundo, contribuindo para a proibição da pena capital.

encenação **Paulo Sousa Costa** texto **Victor Hugo** interpretação **Virgílio Castelo** cenografia e figurinos **Ana Paula Rocha** assistente de figurinos e cenografia **Carolina Furtado** conceção de figurinos **Iza Van Atelier** desenho e técnico de luz **Ricardo Guerreiro** técnico de som **Yannick Pinto** assistente de cena/figurantes **Paulo Pessoa** e **João Soares** direção técnica **Paulo Pereira** produção **Yellow Star Company** fotografia **José Correia**

CONVERSA COM PÚBLICO NO FINAL DO ESPETÁCULO - VER PÁG. 39



MIGUEL XAVIER

FADO DE LISBOA
CICLO DO FADO

75 min. | M/3

Nascido em Guimarães, **Miguel Xavier** é um jovem talento do Fado, que emociona a cada verso cantado. Foi vencedor do concurso de Fado de Lordelo do Ouro no Porto, teve participações no Caixa Ribeira 2015 e Caixa Alfama 2015 e 2016. Em outubro de 2015 integrou o elenco do espetáculo *AMÁLIA- Não sei porque te foste embora* no coliseu do Porto. O disco de estreia, com canções inéditas compostos especialmente para **Miguel Xavier**, é uma viagem sem destino, onde o Fado e a poesia se fundem entre os caminhos da tradição e da modernidade.

voz **Miguel Xavier**
guitarra portuguesa **Miguel Amaral**
viola **André Teixeira**
contrabaixo **Filipe Teixeira**
fotografia **Ana Tavares**



ALMA DE COIMBRA

CICLO DO FADO

7€ - Bilhete normal

5€ - Cartão Amigo, Cartão Sénior Municipal, Cartão Municipal de Voluntário e Jovens SUB 23

75 min. | M/6

Como canção característica de Coimbra e do estudante universitário, o Fado de Coimbra versa um misto de irreverência da juventude, amor e saudade. A também característica guitarra de Coimbra, com a forma singular em pera e uma afinação própria, permite a audição de melodias inigualáveis, que Augusto Hilário e Carlos Paredes, entre outros, bem divulgaram. Conscientes da importância que a “Canção de Coimbra” tem para a Cultura, o **Alma de Coimbra** pretende com a sua correta interpretação, contribuir para a sua promoção e conferir-lhe a dignidade que merece e a que tem direito.



CUCA ROSETA

CICLO DO FADO

12€ - Bilhete normal

10€ - Cartão Amigo, Cartão Sénior Municipal, Cartão Municipal de Voluntário e Jovens SUB 23

75 min. | M/6

Chama-se *Luz* e é o novo disco de **Cuca Roseta**. O título não engana e a capa também não. A “luz” de que fala pode ser lida facilmente como uma alusão à candeia que ilumina o seu caminho, a uma luz interior que lhe traz o conforto e a segurança suficientes para fazer deste álbum um novo momento de revelação, aquele que mais longe vai na definição daquele que é o seu Fado. Para cúmplices deste incrível trabalho, **Cuca Roseta** escolheu artistas e compositores que sempre admirou - Pedro da Silva Martins, Carolina Deslandes, Jorge Fernando, Tiago Machado, entre tantos outros.

fotografia **Pedro Ferreira**



FADO EM MI

CICLO DO FADO

4€ - Bilhete normal

2€ - Cartão Amigo, Cartão Sénior Municipal, Cartão Municipal de Voluntário e Jovens SUB 23

Gratuito para crianças até aos 10 anos

35 min. | M/3 | sujeito à lotação da sala

Imersos num ambiente típico de uma alegre casa de fados dos pequenos, com os petiscos e sonoridades próprias do trinar e marcação rítmica confiante das guitarras ou ainda de “rouxinolárias” vozes, toda a aventura se desenrola num enredo superdivertido e ao som dos maiores êxitos do Fado. Depois do êxito da sua estreia no Mi – Festival de Música e Criatividade Infantil, os infortúnios amorosos, a paixões desavindas, assim como a alegria fadista dos tiques e das estilosas cantorias, estão de volta ao Cineteatro Alba.

produção e criação **SAC - Serviço de Aprendizagem Criativa** | Município de Albergaria-a-Velha
fotografia **Carlos Lopes**



AS VOZES DO FADO

CICLO DO FADO

Sujeito a levantamento de ingresso e à lotação da sala

As Vozes do Fado é um filme documentário que não procura dar definições, nem ser uma lição da História do Fado. Através das ruas da cidade e dos seus lugares simbólicos, o filme deambula por entre os muros carregados de histórias e de testemunhos de figuras emblemáticas ou de simples amadores do Fado. De Paris a Lisboa e Porto, mergulhando nas desgarradas do universo restrito das tertúlias ou entrando nos “coulis” da imponente sala do Grand Rex em Paris, de Carlos do Carmo a um Fado de rua, do Professor Rui Vieira Nery a uma frase solta no balcão, todos têm voz neste filme, que conta o Fado tal qual ele é, sem filtros.

realização **Ruben Alves** e **Christophe Fonseca**

produção **Imagina Produções**

coprodução **TVI**



SENZA

75 min. | M/3

Os **Senza** são uma banda portuguesa que se norteia pelas sonoridades dos países lusófonos, uma música do mundo em Português, a que chamam de fusão-lusófona. Músicos e viajantes, levam na alma o sangue luso, mas com os pés numa terra ocre, batida de acordes, notas e compassos, que nos abraçam à lusofonia. O seu segundo disco *Antes da Monção* é baseado na viagem que fizeram recentemente à Índia, e que promete inspirar o público através das novas canções. O disco tem como convidados Júlio Pereira, Rão Kyao e João Frade.

voz **Catarina Duarte**
guitarra, baixo **Nuno Caldeira**
piano **Pedro Almeida**
trompete **Pascoal Pires**
bateria e percussão **Quiné Teles**



HISTÓRIAS EM PIJAMA

DIA INTERNACIONAL DA FAMÍLIA

60 min. | famílias com crianças até aos 12 anos

Inscrição obrigatória para biblioteca@cm-albergaria.pt

Limitado à lotação da sala

Tu és aquilo que sentes...

Na semana em que se celebra o **Dia Internacional da Família**, a Biblioteca Municipal de Albergaria-a-Velha desafia as Famílias a passarem o serão em sua companhia e a refletirem sobre *Sentimentos: dentro do meu coração e na minha cabeça*. Um mundo de emoções que fazem parte de todos nós é explorado a partir das ilustrações de Richard Jones e do lirismo do texto de Libby Walden. Como já vem sendo hábito, neste dia as Famílias não se podem esquecer de vir de pijama e acompanhadas de uma manta e do seu peluche preferido!



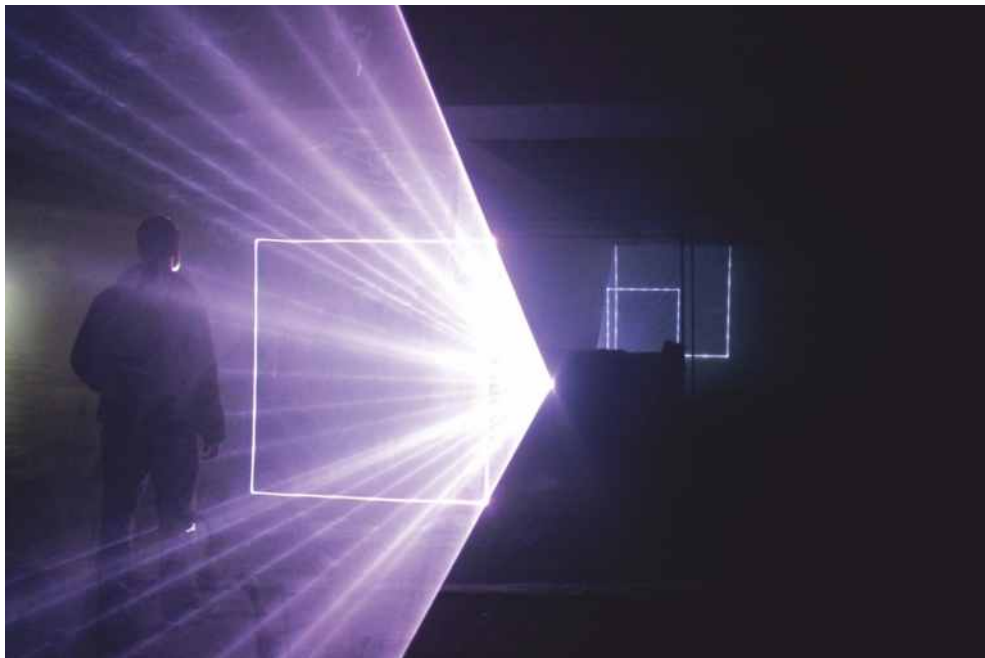
JAZZ'ART

ESPETÁCULO ANUAL DE JAZZ DO CMJ EDUCAÇÃO

10€ - Preço único
Gratuito até aos 6 anos
75 min. I M/3

A Jobra apresenta a 4.^a edição do **Jazz'Art**. Este espetáculo, levado a palco por todos os instrumentistas de Jazz da Jobra, vai presentear o público com mais uma viagem pela música portuguesa, buscando sons e ambientes de fusão com o Jazz, bem ao estilo daquilo a que nos tem habituado. O repertório, abordado com os padrões de qualidade musical que a Jobra tem cultivado e com os níveis de rigor e de criatividade que a aprendizagem do Jazz estimulam, será, certamente e uma vez mais, uma surpresa e um agrado para o público.

fotografia **olhoshot**



LIGHT FLOW

PERFORMANCE E APRESENTAÇÃO

30 min. | M/3

Estabelecendo uma relação entre o espaço natural e os processos digitais contemporâneos, a performance audiovisual terá lugar no espaço expositivo onde os elementos da instalação serão manipulados em tempo real numa narrativa performativa.

apresentação **Openfield Creative Lab**

INSTALAÇÃO (3 MAIO A 3 JULHO)

A ideia dos percursos e fluxos de água que alimentam os moinhos que se encontram ao longo da paisagem rural do concelho de Albergaria-a-Velha é explorada e reinterpretada no espaço expositivo do Cineteatro Alba. Através de uma instalação de tubos de luz LED dispostos sequencialmente no espaço, representando um curso de água, estabelece-se uma relação entre o espaço natural e os processos digitais contemporâneos e cria-se, em tempo real, uma narrativa performativa.

Esta instalação prevê ainda uma intervenção laser na Praça D. Teresa em data a anunciar.



JAQUES MORELENBAUM, CelloSam3aTrio, ft. Paula Morelenbaum

10€ - Bilhete normal

8€ - Cartão Amigo, Cartão Sénior Municipal, Cartão Municipal de Voluntário e Jovens SUB 23

75 min. | M/6

O violoncelista, arranjador, produtor e compositor, **Jaques Morelenbaum**, e a cantora **Paula Morelenbaum** são profundos conhecedores da *Bossa Nova*. Durante dez anos fizeram parte da Nova Banda de Antonio Carlos Jobim, com quem gravaram e deram concertos em todo o mundo. Em 2017, Paula e Jaques lançaram *Live In Italia (Omaggio A Jobim)*, uma homenagem ao grande mestre Jobim, que mostra uma visão panorâmica e dinâmica da Bossa Nova, que uma extraordinária geração de músicos, cantores e poetas tornou famosa em todo o mundo.

voz **Paula Morelenbaum**

violoncelo **Jaques Morelenbaum**

guitarra **Lula Galvao**

bateria **Rafael Barata**



VISITA AFETIVA POR LEONOR BARATA

3€ - Bilhete normal

2€ - Cartão Amigo, Cartão Sénior Municipal, Cartão Municipal de Voluntário e Jovens SUB 23
90 min. | M/6 | lotação máxima: 20 pessoas por grupo

As dinâmicas emergentes da atividade turística mostram que os visitantes/ turistas já não pretendem nas suas viagens ou passeios apenas visitar os locais, mas sim experienciar esses mesmos locais de forma sensitiva e performativa. É portanto necessário acrescentar à tradicional visita, novas camadas interpretativas que possam remeter para outras questões e que, nesse sentido, sejam construtores de novas memórias. Tarefa que se assume de enorme importância uma vez que permite o revisitar de espaços e de os incluir permanente e ativamente na memória coletiva.

fotografia **Paulo Matos**



HOMENAGEM AOS EX-COMBATENTES DO ULTRAMAR DO CONCELHO DE ALBERGARIA-A-VELHA

120 min.

O Município de Albergaria-a-Velha presta homenagem aos antigos combatentes da Guerra do Ultramar num documentário a ser apresentado no Cineteatro Alba. Ao todo, foram reunidos depoimentos de 110 Albergarienses que estiveram no conflito, entre 1961 e 1974, bem como imagens dos tempos passados nas ex-colónias. A Guerra do Ultramar decorreu nas antigas províncias ultramarinas de Angola, Guiné-Bissau e Moçambique, tendo sido destacados 148 000 soldados portugueses para as zonas de conflito.



V FESTIVAL PÃO DE PORTUGAL

O **Festival Pão de Portugal** celebra o pão em todas as suas formas e convida os visitantes a conhecer e provar dezenas de variedades de todo o País. O evento gastronómico inclui um espaço de venda, sessões de *showcooking* com chefes de cozinha conceituados, conversas temáticas, animação infantil, música e muito mais. Na manhã de domingo, destaca-se o Trail Rota dos Moinhos – “Móis-me a Cabeça!”.





PARADA DA PRIMAVERA

Pelo terceiro ano consecutivo, a Câmara Municipal de Albergaria-a-Velha organiza a **Parada da Primavera**, um cortejo que celebra a estação mais florida do ano. Crianças dos jardins-de-infância, escolas e IPSS do Concelho, acompanhadas por professores, educadores e pais, vão desfilar pelas ruas do centro urbano de Albergaria-a-Velha vestidos a rigor, com elementos alusivos à época em que a natureza renasce.



8 TERRAS YERMAS

75 min. | M/3

Sujeito a levantamento de ingresso e à lotação da sala: 180 lugares

Yerma é uma mulher que vive o drama de não poder conceber um filho. Procura incessantemente todas as formas para engravidar e enfrenta a indiferença do marido, João, que não demonstra nenhum interesse em partilhar da sua angústia. E isto leva-a a assassiná-lo. Nesta adaptação do texto de Federico García Lorca, 8 Terras Yermas situa-se exclusivamente no feminino, sendo o resultado de um curso de teatro da Companhia do Jogo, orientado por Victor Valente.

texto original **Federico García Lorca**

adaptação do texto, espaço cénico e encenação **Victor Valente** figurinos **Tucha Martins**

interpretação **Natália Costa, Marisa Bastos, Cristina Silva, Catarina Santos, Paula Bastos, Carlota Meirinhos, Isilda Mesquita e Tucha Martins** (Oficina Canastronas)

produção **Companhia do Jogo / AlbergAR-TE**



HÁ FESTA NA ALDEIA!

Há Festa na Aldeia! é um projeto pioneiro de desenvolvimento do território promovido pela ADRITEM, em parceria com o Município de Albergaria-a-Velha. Durante o fim de semana, Vilarinho de São Roque mostra o que tem de mais genuíno com um programa de animação que valoriza as tradições locais e conta com o envolvimento ativo da população. Música, teatro de rua, jogos, venda de produtos endógenos e refeições típicas nas casas dos habitantes são algumas das propostas para desfrutar calmamente.

fotografia **Contos de Luz**

15 A 17 JUNHO | SEXTA-FEIRA A DOMINGO
Festival | Parque do Porto Riba - Branca



TALABRIGAE EX LIBRIS FESTIVAL ROMANO

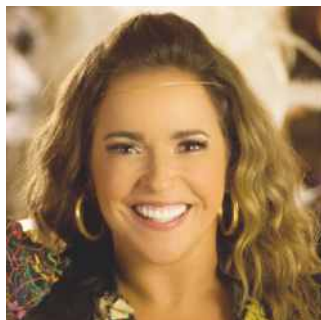
O **Festival Romano Talabrigae ex Libris** volta na sua terceira edição ao Parque do Porto Riba, em Soutelo- Branca, com o objetivo da promoção da cultura romana, o associativismo, e principalmente a inclusão e o apoio aos cidadãos portadores de deficiência mental. Nesta viagem no tempo, será possível viver as recriações históricas do quotidiano e comércio romano, conhecer as artes e ofícios, visitar as termas, assistir a espetáculos de música, dança, luz e som, ver a exposição dos animais exóticos, conversar com as ninfas e muito mais.

organização **APPACDM de Albergaria-a-Velha**

apoio **Município de Albergaria-a-Velha, Junta de Freguesia da Branca, Universidade de Aveiro, Turismo do Centro e Comunidade Intermunicipal da Região de Aveiro**

fotografia **Carlos Lopes**

22,23,24,29,30,01 JUN/JUL | SEXTA-FEIRA A DOMINGO
Feira | Quinta da Boa Vista/Torreão



ALBERGARIA CONVIDA 2018

FEIRA REGIONAL DE ARTESANATO E GASTRONOMIA DE ALBERGARIA-A-VELHA

O **Albergaria conVIDA** está de regresso à Quinta da Boa Vista, desta vez, com mais dias animados. Os visitantes podem contar com tasquinhas com o melhor da gastronomia regional, artesanato de qualidade, bem como animação musical com grupos locais e artistas de renome, nacionais e estrangeiros.

22 JUN

La Caravane Passe

(França) – FESTIM
GRATUITO

23 JUN

Amor Electro

GRATUITO

24 JUN

Diogo Piçarra

GRATUITO

29 JUN

**Boban Markovic
Orkestar**

(Sérvia) – FESTIM
GRATUITO

30 JUN

Anjos
GRATUITO

01 JUL

Daniela Mercury
3€; gratuito até aos 16 anos



PASCUALA ILABACA Y FAUNA (CHILE)

FESTIM - FESTIVAL INTERMUNICIPAL DE MÚSICAS DO MUNDO

6€ - Bilhete normal

4€ - Cartão Amigo, Cartão Sénior Municipal, Cartão Municipal de Voluntário e Jovens SUB 23
75 min. | M/6

Pascuala Ilabaca é um dos nomes mais sonantes da nova vaga de cantautoras chilenas. A sua música tem raízes nos sons tradicionais, mas incorpora facilmente ritmos do Jazz, Pop e Rock, bem como as influências recolhidas durante a sua vida em lugares distantes, como a Índia ou o México. Em palco, tem uma forte presença cénica, quase sempre acompanhada pelo acordeão. A sua voz tem o poder de adoçar os ritmos e melodias da banda que a acompanha – **Fauna**.

fotografia J. Ortega "Sitoh"



ENCONTROS COM (A) EDUCAÇÃO

KIDS MEDIA LAB: TECNOLOGIAS E APRENDIZAGEM DE PROGRAMAÇÃO

180 min. | Educadores de Infância e Professores do 1º CEB

Inscrição obrigatória para biblioteca@cm-albergaria.pt, até 06 JULHO

Limitado à lotação da sala

O **Projeto Kids Media Lab** tem como base uma investigação de pós- doutoramento, cuja questão principal de investigação é: como é que as crianças aprendem a programar em idade pré-escolar? Aprender brincando e conhecer investigando são as formas de trabalhar a aprendizagem do pensamento computacional, programação, robótica educativa e segurança na Internet em ambientes de aprendizagem formal e informal, que serão partilhadas e esclarecidas pela investigadora Maribel Miranda, em mais um **Encontros com (A) EDUCAÇÃO**.

Não se pretende criar programadores, mas preparar as crianças para a sua vida futura, tendo em conta que as tecnologias assumem um papel cada vez mais importante



TRIBUTUS

TRIBUTO A PINK FLOYD, SUPERTRAMP E QUEEN

Tributus é uma banda que, como o seu nome o sugere, rende tributo a três dos maiores nomes da música de todos os tempos: **Pink Floyd**, **Supertramp** e **Queen**. O resultado final é uma alquimia de notas, cores e emoções, que tem contado com grande aceitação desde a sua primeira apresentação, proporcionado noites inesquecíveis a milhares de pessoas. Na véspera do Feriado Municipal, espera-se mais um concerto emocionante, com grandes músicas intemporais.

EXPOSIÇÕES

GRATUITO

04 A 30 ABRIL

BIBLIOTECA MUNICIPAL

CORES E FORMAS

Exposição de Pintura e Escultura de Joakin Pereyra

05 A 29 ABRIL

CINETEATRO ALBA

UMA REVOLUÇÃO DESENHADA: O 25 DE ABRIL E A BD

Exposição do Centro de Documentação 25 de Abril

03 A 26 MAIO

BIBLIOTECA MUNICIPAL

RELEXOS

Exposição de Fotografia de Zé Lu

03 MAIO A 03 JUNHO

CINETEATRO ALBA

LIGHT FLOW - INSTALAÇÃO

01 A 24 JUNHO

BIBLIOTECA MUNICIPAL

AMOR NATURA

Exposição de Fotografia de Milene Matos
Integrada no Festival do Pão e no aniversário da Biblioteca Municipal

28 JUNHO A 31 JULHO

BIBLIOTECA MUNICIPAL

ABISMOS PROTEGIDOS

Exposição de Fotografia de Raquel Leite
Integrada no Albergaria conVIDA e no aniversário da Biblioteca Municipal

03 AGOSTO A 01 SETEMBRO

BIBLIOTECA MUNICIPAL

ANATOMIA

Exposição de Pintura dos Alunos de Artes do Colégio de Albergaria

ÀS QUINTAS

GRATUITO

CINETEATRO ALBA - ESPAÇO CAFÉ-CONCERTO

05 ABRIL | MÚSICA | 22H00

PARADIGMA

12 ABRIL | MÚSICA | 22H00

NOITE DE MÚSICA

Conservatório de Música da Jobra e art'J

19 ABRIL | MÚSICA | 22H00

NOITE DeCA

Universidade de Aveiro

26 ABRIL | TEATRO | 22H00 | PALCO

NEM A PRÓPRIA RUÍNA

03 MAIO | MÚSICA | 22H00

NOITE DeCA

Universidade de Aveiro

17 MAIO | MÚSICA | 22H00

SENZA

24 MAIO | MÚSICA | 22H00

NOITE DE MÚSICA

Conservatório de Música da Jobra e art'J

07 JUNHO | TEATRO | 22H00 | SALA PRINCIPAL

8 TERRAS YERMAS

14 JUNHO | MÚSICA | 22H00

NOITE DeCA

Universidade de Aveiro

21 JUNHO | DANÇA E TEATRO | 22H00

NOITE DANÇA E TEATRO

Conservatório de Música da Jobra e art'J

28 JUNHO | DANÇA | 22H00

DIMOV

12 JULHO | MÚSICA | 22H00

NOITE DeCA

Universidade de Aveiro

ATIVIDADES DESPORTIVAS

06 ABRIL | SEXTA-FEIRA

Piscinas Municipais de Albergaria-a-Velha,
Branca e São João de Loure

CELEBRAÇÃO DO DIA MUNDIAL DA ATIVIDADE FÍSICA

22 ABRIL | DOMINGO | 09H00

Parque Desportivo da Branca

VI ANIVERSÁRIO DO CENTRO MUNICIPAL DE MARCHA E CORRIDA DA BRANCA

03 JUNHO | DOMINGO | 09H00

Quinta da Boavista/ Torreão

TRAIL ROTA DOS MOINHOS

MÓIS-ME A CABEÇA!

25 A 30 JUNHO

SEGUNDA-FEIRA A SÁBADO

Piscinas Municipais de Albergaria-a-Velha,
Branca e São João de Loure

FESTIVAL DE ENCERRAMENTO DAS PISCINAS MUNICIPAIS

02 A 13 JULHO

SEGUNDA-FEIRA A SEXTA-FEIRA

CAMPO DE FÉRIAS 2018

Inscrições a partir de 7 de maio, limitadas e por
ordem de chegada

CASA MUNICIPAL DA JUVENTUDE

27 ABRIL | SEXTA-FEIRA

Ao longo da tarde

COLOUR RUN

Corrida para jovens

07 MAIO E 16 JULHO (FINAL)

SEGUNDA-FEIRA

14h00 às 17h00

CAMPEONATO DE JOGOS SEM FRONTEIRAS

Público-alvo: 10 aos 16 anos

16 MAIO | QUARTA-FEIRA

14h30-16h30

OFICINA DE MARIONETES

Público-alvo: 10 aos 15 anos

Limitado a 10 inscrições

18 JULHO | QUARTA-FEIRA

14h30-16h30

PENTATONIX Oficina de voz

Público-alvo: 10 aos 16 anos

Limitado a 20 inscrições

EMPREENDEDORISMO

04 MAIO | SEXTA-FEIRA | 21H00

Cineteatro Alba – Sala Principal

4.ª EDIÇÃO DO CONCURSO DE IDEIAS DE NEGÓCIO E INOVAÇÃO SOCIAL DO MUNICÍPIO DE ALBERGARIA-A-VELHA SESSÃO FINAL

organização Município de Albergaria-a-Velha
parceria Agrupamentos de Escolas de Alb.-a-Velha e
Branca; Colégio de Albergaria

19 E 20 ABRIL

QUINTA E SEXTA-FEIRA

Mercado Municipal

EMPREGA'T – FEIRA DO EMPREGO, FORMAÇÃO E EMPREENDEDORISMO

organização Município de Albergaria-a-Velha e
CLDS 3G “Albergaria IntegraT”/ PRAVE

26 MAIO | SÁBADO

Alameda 5 de Outubro

4.ª MOSTRA DE EMPREENDEDORISMO JÚNIOR

organização Município de Albergaria-a-Velha
parceria CLDS 3G “Albergaria IntegraT”/ PRAVE



SERVIÇO APRENDIZAGEM CRIATIVA

Ser criativo é ser capaz de inventar, imaginar algo novo, associar de forma original e ter espírito inventivo. O SAC assenta numa conceção pedagógica e artística não formal e no desenvolvimento de atividades que despertem os sentidos dos seus públicos, permitindo uma mediação ativa entre a missão de cada um dos equipamentos culturais e a comunidade.

Consolidando a formação e qualificação dos públicos, procurando a sua fidelização, o SAC desenvolve atividades em várias expressões artísticas. Desde a promoção e mediação da leitura, à tradução do código artístico para vários segmentos de público, até à divulgação do conhecimento e preservação da memória e história locais. O SAC tem o grande objetivo de estimular a sensibilidade estética e artística do público, desenvolvendo as suas competências críticas, afetivas e cognitivas.

05 MAIO | SÁBADO | 23H00

Cineteatro Alba

**O ÚLTIMO DIA DE UM CONDENADO
CONVERSA COM O ATOR
VIRGÍLIO CASTELO**

13 MAIO | DOMINGO | 16H00

Cineteatro Alba

FADO EM MI

18 MAIO | SEXTA-FEIRA | 21H00

Biblioteca Municipal

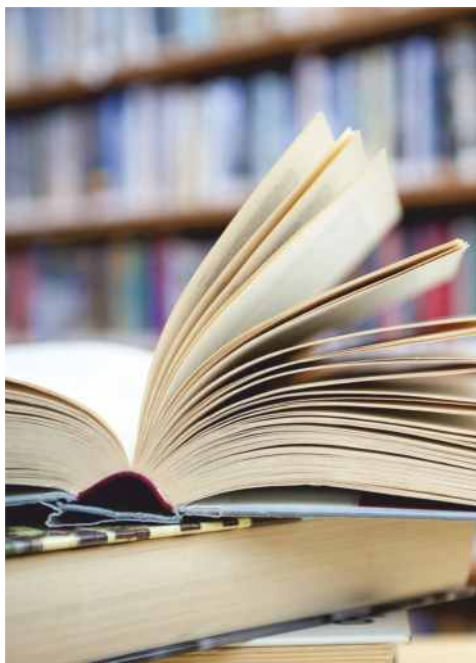
HISTÓRIAS EM PIJAMA

26 MAIO | SÁBADO | 11H e 15H

Parque dos Moinhos de Ribeira de Fráguas

VISITAS AFETIVAS COM LEONOR BARATA

SAC - BIBLIOTECA MUNICIPAL



AOS SÁBADOS CONTO CONTIGO!

SESSÕES DE CONTO.OFICINA

Gratuito | 30 min. | Famílias | M/3

07 ABRIL | SÁBADO | 11H00

A MENINA DOS LIVROS de Sam Winston e Oliver Jeffers

05 MAIO | SÁBADO | 11H00

MAMÃ! de Chris Haughton

02 JUNHO | SÁBADO | 11H00

MERGULHO NA NATUREZA

Uma criação SAC, com incursão pela Exposição Fotográfica *Amor Natura*, de Milene Matos, a partir das obras *Cem Sementes Que Voaram* e *O Rapaz Que Gostava De Aves*, de Isabel Minhós Martins

Integrada no Festival do Pão e no aniversário da Biblioteca Municipal

30 JUNHO | SÁBADO | 11H00

NÃO HÁ DRAGÕES NESTA HISTÓRIA! de Lou Carter, com ilustrações de Deborah Allwright

Integrada no Albergaria conVIDA e no aniversário da Biblioteca Municipal

QUEM CONTA UM CONTO

PROMOÇÃO DA LEITURA

Inscrição obrigatória para biblioteca@cm-albergaria.pt
Limitado a 15 participantes

CONTO A CONTO, EU ME ENCONTRO

Jovens dos 10 aos 16 anos | 14h30

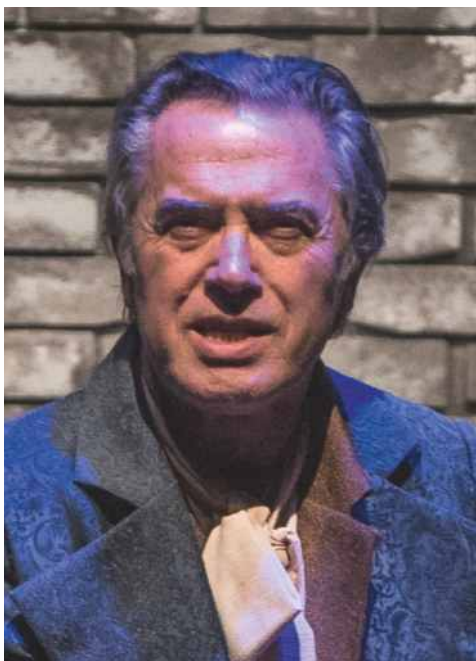
Programa Municipal de Educação

11 abril
02 maio
02 junho

EM RODA DO CONTO

Adultos | 16h30
Programa Idade Maior

12 abril
03 maio
07 junho



05 MAIO | SÁBADO | 23H00

Cineteatro Alba – Sala Principal

O ÚLTIMO DIA DE UM CONDENADO

CONVERSA SOBRE O PROCESSO CRIATIVO DA PEÇA DE TEATRO

Na obra homónima do escritor francês Victor Hugo acompanhamos as reflexões de um condenado nas últimas horas da sua vida. A peça é um manifesto a favor da abolição da pena de morte e Portugal, no século XIX, foi o primeiro país da Europa a acabar com a decisão extrema de tirar a vida a um ser humano. Numa conversa informal, há espaço para falar de Teatro, Literatura, Justiça e muito mais.



DESTINATÁRIOS

3 AOS 10 ANOS

Capacidade máxima 20 crianças

Reservas 234 529 305 ou sac@cm-albergaria.pt
(até 48 horas antes do espetáculo)

BABYSITTING

SERVIÇO GRATUITO, SUJEITO A INSCRIÇÃO PRÉVIA

Nos espetáculos assinalados, as crianças podem divertir-se com a equipa SAC na Sala Estúdio.

Espectáculos

13 ABRIL 21h30	A GAIOLA
20 ABRIL 21h30	PEDRA NO SAPATO
21 ABRIL 21h30	MÃO MORTA
05 MAIO 21h30	O ÚLTIMO DIA DE UM CONDENADO
12 MAIO 21h30	CUCA ROSETA
25 MAIO 21h30	JAKUES MORELENBAUM, CelloSam3aTrio, ft. Paula Morelenbaum

CINETEATRO ALBA - INFORMAÇÕES

HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO

Bilheteira

5ª feira 20h00-23h00

6ª feira 20h00-23h00 (em dias de programação)

sábado 17h00-19h00 | 20h00-23h00

Aos domingos, feriados e dias de programação, a bilheteira abre uma hora antes do início previsto de cada evento.

Conforme a programação, a Cafeteria e Bilheteira podem encerrar ao público externo no horário dos espetáculos.

O levantamento dos bilhetes para os espetáculos com entrada gratuita apenas poderá ser feito no próprio dia do espetáculo no horário de funcionamento da bilheteira.

OUTROS LOCAIS DE VENDA

S@M – Serviço de Apoio ao Município, nos Paços do Município - Praça Ferreira Tavares
dias úteis, de 2ª a 6ª feira 09h00-16h00

Biblioteca Municipal - Praça D. Teresa
dias úteis, de 2ª a 6ª feira 10h00-19h00
sábados 10h00-13h00 | 14h00-18h00 (encerra no último sábado de cada mês)

Bilheteira online em ctalba.bilheteiraonline.pt
Rede de lojas FNAC, Worten e outras inseridas na rede de bilheteiras online.

As reservas são válidas por 10 dias e, no máximo, até 48h antes do espetáculo. Passado esse prazo as reservas expiram.

Os bilhetes, resultantes da reserva, deverão ser levantados até 48h antes do espetáculo.

Não se efetuam reservas nas 48h que antecedem o espetáculo.

DESCONTOS HABITUAIS

Aplicáveis nos eventos com essa referência, nomeadamente Cartão Sênior Municipal, Cartão Municipal de Voluntário, Cartão Amigo, Jovens SUB 23 e descontos para grupos com apresentação obrigatória de documento de identificação.

HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO

Cafeteria

5ª feira 20h00-24h00

sábado 20h00-24h00

A cafeteria é um serviço de apoio às atividades do Cineteatro Alba. Nos restantes dias abre para apoio à programação.

RECOMENDAÇÕES AO PÚBLICO

Não é permitida a entrada após o início do evento.

Não é permitido o consumo de comida ou bebida no interior da sala.

Não é permitido fumar em qualquer espaço interior do Cineteatro Alba.

Obrigatório desligar o telemóvel e outras fontes de sinais sonoros, durante os eventos.

Não é permitido o registo de imagens ou sons, exceto se autorizados previamente.

Não é permitida a entrada de objetos volumosos que ponham em causa a segurança e conforto do público.



Cineteatro Alba
Alameda 5 de Outubro
3850-053

Albergaria-a-Velha

Tel.: 234 529 305

E-mail: ctalba@cm-albergaria.pt

Site: www.cineteatroalba.com

Facebook: www.facebook.com/CineteatroAlba

Coordenadas GPS

Latitude: N 40° 41' 26,286 " (40.690607°)

Longitude: W 8° 28' 41,454 " (-8.478182°)

Email para envio de propostas de programação:

ctalba@cm-albergaria.pt



RSF

Autorizado pelos
CTT no serviço
Nacional



**Não Carece
de Selo**



Câmara Municipal de Albergaria-a-Velha
A/C: Gabinete de Comunicação

PC FERREIRA TAVARES
3854-971 ALBERGARIA-A-VELHA

